

# گردآوری (وصول) پول

تاریخ (Datum): \_\_\_\_\_

کلاس (Klasse): \_\_\_\_\_

اولیاء/ سرپرست محترم،

لطفاً تا تاریخ (Datum) \_\_\_\_\_ مبلغ (Betrag) € \_\_\_\_\_ یورو برای صندوق کلاس (Klassenkasse) / برنامه‌های فرهنگی (Kulturfond) / خواندنی‌ها (Buch) / هفته سینما مدرسه (Kino) / ماشین حساب (T.-rechner) / وسایل تدریس (Unterrichtsmaterial) درس (Fach) \_\_\_\_\_ به وسیله فرزندتان در مدرسه تحویل داده شود.

در اینباره اگر سوالی دارید، با کمال میل در خدمتان هستم.  
در صورت نیاز به کمک نقدی نیز می‌توانید با من یا دفتر مدرسه تماس بگیرید.

با احترام

\_\_\_\_\_ (معلم کلاس / معلم مربوطه)

# Geld einsammeln

Klasse: .....

Datum: .....

Liebe Eltern / Erziehungsberechtigte!

Bitte geben Sie Ihrem Kind bis zum (Datum) \_\_\_\_\_ die Summe von \_\_\_\_\_ € für die Klassenkasse / den Kulturfonds / die Lektüre / die Schulkinowoche / den Taschenrechner / das Unterrichtsmaterial für das Fach \_\_\_\_\_ / ..... mit in die Schule.

Wenn Sie Fragen dazu haben, stehe ich Ihnen gerne zur Verfügung.

Falls Sie einen finanziellen Zuschuss benötigen, wenden Sie sich bitte ebenfalls an mich bzw. das Sekretariat der Schule.

Mit freundlichen Grüßen

---

(Fachlehrer / Klassenlehrer)